

اسائلم سیکر رسورس سینٹر پیر-جمعہ صبح 10 بجے سے شام 5 بجے تک آف سائٹ کام کرے گا۔ کسی طرح کی مدد کے لئے براہ مہربانی کال کریں 0393266066۔

آپ پیر، منگل اور جمعرات کو (صبح 10 - شام 4 بجے) فوٹو سکرے میں واقع مرکز بھئی جا سکتے ہیں لیکن ان دنوں کی خدمات کی معلومات حاصل کرنے کے لئے آنے سے قبل براہ کرم کال کریں (ذیل میں ملاحظہ کریں)۔

ہمارا دفتر بدھ اور جمعہ کو بند رہتا ہے۔ کسی طرح کی مدد کے لئے براہ مہربانی کال کریں 0393266066۔

---

اگر آپ کے پاس نمبر نہ ہیں ہیں تب بھئی ہم آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔ ASRC آپ کی کیسے مدد کر سکتا ہے معلوم کرنے کے لئے 03 9326 6066 پیر-جمعہ (صبح 10 بجے سے - شام 5 بجے کے درمیان کال کریں)۔

کال کرنے والوں کی بڑی تعداد کی وجہ سے، ASRC استقبالیہ تک پہنچنے میں ہو سکتا ہے تھوڑا وقت لگے۔ براہ کرم کوشش جاری رکھیں۔ اگر آپ پھر بھئی نہ ہیں پہنچ پا رہے ہیں، تو رکیں اور بعد میں دوبارہ کوشش کریں۔ صبح 10:00 بجے جب لائنیں پہلے کھلتی ہیں، دن کے آخری حصہ میں کال کرنا بہتر ہو سکتا ہے۔

## ASRC خدمات آپ کی مدد کے لئے جاری ہے

فوڈ بینک

اگر فی الحال آپ ASRC کے رکن ہیں، فوڈ بینک کے استعمال کے اہل ہیں اور گھر پر کھانے ترسیل کرانے کی ضرورت ہے تو، براہ کرم کال کریں 9549 8537 03 یا ای میل کریں [foodbankbookings@asrc.org.au](mailto:foodbankbookings@asrc.org.au)۔ کھانا پورے ہفتے پہنچایا جائے گا۔

کھانا حاصل کرنے سے متعلق دیگر معلومات کے لئے براہ کرم کال کریں 0393266066 اور ہم آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

فوڈ بینک کے رکنوں میں ASRC فوڈ بینک پیر، منگل اور جمعرات کو ان اوقات میں کھانا رہتا ہے:

• صبح 11 بجے سے دوپہر 12:30 بجے تک

• 1 بجے - 3:30 بجے

**کھانا**

ٹیک اوے میبلس فی الحال دستیاب نہیں ہے۔

**ہیلتھ کیئر**

کام کرنے والے ہیلتھ کلینک کے اوقات میں تخفیف کر دی گئی ہے اور مادی طور پر ملاقات کے لئے صبح 10 بجے اور شام 4 بجے کے درمیان درج ذیل ایام کو کھلتے ہیں:

**ستمبر**

- پیر ۱۴، منگل ۱۵، جمعرات ۱۷ ستمبر
- پیر ۲۸، منگل ۲۹ ستمبر

**اکتوبر**

- جمعرات یکم اکتوبر
- پیر ۱۲، منگل ۱۳، جمعرات ۱۵ اکتوبر
- پیر ۲۶، منگل ۲۷، جمعرات ۲۹ اکتوبر

دیگر ایام میں مدد حاصل کرنے کے لئے آپ صبح 10 بجے اور شام 4 بجے کے درمیان (پیر - جمعہ) ہیلتھ کلینک 92749898 03 پر کال کر سکتے ہیں یا ای میل کر سکتے ہیں [health@asrc.org.au](mailto:health@asrc.org.au)

اگر کووڈ-19 علامات کے ساتھ آپ اچھا محسوس نہ کریں، تو براہ کرم سرکاری جانچ مراکز میں سے کسی ایک جگہ جانچ کرائیں۔ مزید معلومات کے لئے [یہاں کلک کریں](https://www.dhhs.vic.gov.au/getting-tested) یا وزٹ کریں <https://www.dhhs.vic.gov.au/getting-tested> جانچ ہر ایک کے لئے مفت ہے ( DHHS رہنما خطوط ملاحظہ کریں [یہاں](#))۔ براہ کرم اپنے ساتھ شناختی کارڈ لائیں۔

اگر طبی ہنگامی صورتحال ہو تو سیدھے اپنے قریبی سرکاری ہسپتال کے ہنگامی شعبہ میں جائیں یا ایمبولنس کو 000 پر کال کریں۔ وکٹوریا میں پناہ تلاش کرنے والوں کے لئے ہنگامی ایمبولنس خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔

## ہاؤسنگ

اگر آپ بے گھر ہیں یا بے گھر ہونے کا خطرہ ہے، تو براہ کرم 6066 9326 03 پر صبح 10 سے شام 5 بجے (پیر - جمعہ) تک کال کریں اور ASRC کیس ورکر کی طرف سے واپس کال کرنے کا انتظام کیا جائے گا۔

## امدادی سامان اور دیگر بنیادی ضروریات

اگر آپ کو سرکاری ٹرانسپورٹ استعمال کرنے کی ضرورت ہو ہم میکی کے ذریعہ آپ کی مدد کر پائیں گے۔ براہ کرم ای میل کریں [material\\_aid@asrc.org.au](mailto:material_aid@asrc.org.au) یا 6066 9326 03 پر صبح 10 سے شام 5 بجے درمیان (پیر - جمعہ) کال کریں اور ASRC کیس ورکر کی طرف سے آپ کے لئے کال بیک کا انتظام کیا جائے گا۔

اگر آپ کا کوئی بچہ ہے، تو ہم نیپیز کے ذریعہ آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔ براہ کرم ای میل کریں [material\\_aid@asrc.org.au](mailto:material_aid@asrc.org.au) یا 6066 9326 03 پر صبح 10 سے شام 5 بجے درمیان (پیر - جمعہ) کال کریں اور ASRC کیس ورکر کی طرف سے آپ کے لئے کال بیک کا انتظام کیا جائے گا۔

اگر آپ کو دیگر ضروریات کے لئے ادائیگی میں دشواری پیش آ رہی ہو، ہم مدد کر سکتے ہیں۔ براہ کرم ای میل کریں **6066 9326 03** پر صبح 10 سے شام 5 کے درمیان (پیر- جمعہ) کال کریں اور ASRC کیس ورکر کی طرف سے آپ کے لئے کال بیک کا انتظام کیا جائے گا۔

### قانونی مدد

ASRC ہیومن رائٹس لاء پروگرام ایسے پناہ تلاش کرنے والے لوگوں کو مفت میں قانونی صلاح اور مدد دے سکتا ہے تو نجی وہیکل کا خرچ برداشت نہ ہو کر سکتا اور سرکاری امداد والے قانونی صلاح تک رسائی حاصل نہ ہو۔

ASRC قانونی ٹیم فی الحال ہمارے فوٹسکرے مرکز پر دستیاب نہ ہو۔ براہ کرم فی الحال وہیکل سے ملاقات کیلئے مرکز پر نہ آئیں۔ اگر آپ قانونی صلاح کے موجودہ گاہک ہیں تو آپ ہمیں **9889 039274** پر صبح 10:30- دوپہر 2:00 کے درمیان منگل / جمعرات / جمعہ کو کال کر سکتے ہیں۔

اگر آپ نئے گاہک ہیں تو آپ قانونی مدد فون کے ذریعہ **605 700 0478** پر پیر اور جمعرات صبح 10:30 سے دوپہر 12:00 تک کال کرتے ہوئے حاصل کر سکتے ہیں۔

### ملازمت میں مدد

ASRC ملازمتی پروگرام شخصی طور پر ملاقات کے لئے فی الحال بند ہے لیکن پھر بھی کام تلاش کرنے میں آپ کی مدد کر سکتا ہے۔ اگر آپ پروگرام کے موجودہ رکن ہیں تو آپ ہم سے ای میل، فون یا سلیک کے ذریعہ رابطہ کر سکتے ہیں۔ اگر آپ ASRC ملازمتی پروگرام کے رکن نہ ہیں تو براہ کرم **9326 03 6066** پر کال کریں یا مزید معلومات کے لئے یہاں کلک کریں۔

### کیس ورک: معلومات، تعاون اور ریفرنز

اگر آپ نئے ASRC ہیں یا موجودہ رکن ہیں تو آپ ASRC پر کیس ورکر کا استعمال کر سکتے ہیں جو آپ کو معلومات فراہم کرے گا، آپ کی مدد کرے گا اور آپ کی فلاح و بہبود کی وکالت کرے گا اور آپ کو ASRC کی دیگر خدمات اور کمیونٹی میں خارجی خدمات کے بارے میں بتائے گا۔

اس کی رسائی کے لئے ہماری ڈراپ ان سروس فی الحال دستیاب نہیں ہے۔ براہ کرم 03 9326 6066 پر صبح 11 بجے سے دوپہر 3 بجے کے درمیان پیر / منگل / جمعرات / جمعہ کو کال کریں اور ASRC کیس ورکر آپ کے لئے واپس ایک کال کا انتظام کرے گا۔

## تعلیم

ASVET پروگرام شخصی ملاقات کے لئے بند ہے لیکن اب بھی فون پر صلاح، معلومات اور ریفرل فراہم کر رہا ہے۔ وقت لینے کے لئے (آپ کے ملاقات کا وقت فون پر ہوگا)، براہ کرم 03 9274 9807 یا 03 9274 9834 پر صبح 10 بجے تا شام 5 بجے (پیر - جمعہ) کال کریں۔

## تحویلی حقوق وکالتی پروگرام (DRAP)

(DRAP) ٹیم ملکی اور غیر ملکی تحویلی گاہکوں کی معمول کے مطابق مدد کرنے کے لئے دستیاب ہے۔ براہ کرم ڈریپ فون (+61) 04 2667 9247 پر ہمیں واٹس ایپ کریں تاکہ ہمارے کیس ورکرز آپ سے رابطہ کر سکیں۔

## کورونا وائرس کیا ہے، جسے کووڈ-19 کے طور پر بھی جانا جاتا ہے؟

کووڈ-19 کے بارے میں مزید معلومات کے لئے ترجمہ کردہ وزٹ کریں:

[sbs.com.au/language/coronavirus](https://sbs.com.au/language/coronavirus)

کورونا وائرس (کووڈ-19) کے بارے میں -علامات، سفر اور انفیکشن کے جوکھم کو کم کرنے کے لئے کیا

کریں اس بارے میں معلومات کے لئے وزٹ کریں: [dhhs.vic.gov/coronavirus](https://dhhs.vic.gov/coronavirus)

اگر کووڈ-19 علامات کے ساتھ آپ اچھا محسوس نہیں کر رہے ہیں، تو براہ کرم سرکاری جانچ مراکز میں سے کسی ایک جگہ جانچ کرائیں۔ وزٹ کریں <https://www.dhhs.vic.gov.au/getting-tested>۔ جانچ ہر ایک کے لئے مفت ہے۔ براہ کرم اپنے ساتھ شناختی کارڈ لائیں۔

---

## معلوماتی صفحات

درج ذیل موضوعات کے بارے میں معلوماتی صفحات ASRC ویب سائٹ پر دستیاب ہے

- سماجی دوری اور انسولیشن قوانین [یہاں](#)۔
- کورونا وائرس ہاٹ لائن اور آپ کا استحقاق [یہاں](#)۔
- اگر آپ کی نوکری چلی گئی ہے تو ہم آپ کی کیسے مدد کر سکتے ہیں [یہاں](#)۔
- دیگر چیزیں جس پر آپ غور کر سکتے ہیں [یہاں](#)۔

والدین اور نگہداشت کنندگان کے لئے مزید معلومات شعبہ تعلیم اور تربیت کے ذریعہ دستیاب ہے

وزٹ کریں [education.vic.gov.au](http://education.vic.gov.au)

- آن سائٹ ٹیچنگ پر واپس لوٹیں (ترجمہ کردہ)
- عام صلاح (ترجمہ کردہ) "اپنے بچہ سے بات کرتے ہوئے" اپنی زبان میں حاصل کریں"
- کورونا وائرس (کووڈ-19) کے بارے میں اپنے بچوں سے بات کرنے کی آسان رہنما خطوط پڑھیں